

# ГЛОС УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 179 (1679) ♦ Середа, 24 вересня 1997 року ♦ Ціна договірна

Олександр МОРОЗ:

## «Мої секрети — переконання»

Із прес-конференції  
Голови Верховної Ради України  
22 вересня 1997 року

Поставши перед журналістами першого ж робочого дня після виходу з лікарні, Олександр Олександрович відмовився від традиційного вступного слова і висловив готовність одразу відповісти на запитання представників мас-медіа. Ці запитання сфокусувалися у кілька блоків найактуальніших нині закордончорів й інших проблем, з приводу яких і висловився Голова Верховної Ради.

(Закінчення на 3-й стор.)

## Діалог триває... А віз і нині там

Президент України Леонід Кучма звернувся до Генерального секретаря ООН Кофі Аннана з проханням «залучити можливості ООН» до розв'язання проблеми наслідків Чорнобильської катастрофи, повідомляє Інтерфакс-Україна.

Виступаючи на сесії Генеральної Асамблеї ООН, Леонід Кучма зазначив, що Україна «послідовно активізає заходи для виконання свого зобов'язання закрити Чорнобильський АЕС до кінця тисячоліття». «Сподіваємося, що інші країни також викона-

ють свої зобов'язання», — сказав він, зазначивши, що «Чорнобиль сьогодні — проблема не лише України».

Президент України також наголосив на тому, що «загальноєвропейська стабільність неможлива без зм'якшення регіональної безпеки» і досвід миротворчих операцій у різних країнах «все більше переконує в необхідності зм'якшення превентивного компонента».

(Закінчення на 5-й стор.)

## ПРИКЛАД БЕРІТЬ З ФІННІВ

Учора делегацію парламенту Фінляндської Республіки на чолі зі спікером Ріттою Уосуайнен прийняв Голова Верховної Ради Олександр Мороз. Голова ВР зазначив, що в Україні усвідомлюють важливість візиту делегації до нашої держави. «Ви маєте цінний досвід державотворення. Фінляндія відіграє важливу роль у створенні системи безпеки у Європі», — сказав Олександр Мороз. — Ми із зацікавленістю спостерігаємо за процесами, що відбуваються у Фінляндії після її вступу до ЄС». Пані спікер розповіла, які проблеми нині розв'язує фінляндський парламент, а Олександр Мороз, у свою чергу, повідомив про роботу Верховної Ради.

На завершення зустрічі Голова ВР попрощав делегацію, щоб парламент Фінляндії прискорив процес ратифікації угоди про співробітництво між Україною та ЄС. І почув у відповідь, що наступного тижня це питання буде розв'язано.

## І державі майна Залишили



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА

## Парламентська хроніка

### Ранкове та денне засідання 23 вересня

Робочий день Верховної Ради України розпочався з виступу спікера парламенту Фінляндської Республіки пані Рітти Уосуайнен. Потім (після оголошення запитів та заяв народних депутатів) виникла дискусія про порядок денний восьмої сесії. Зокрема, вона торкалася включення до обговорення питання про вступ України до Міжпарламентської асамблеї СНД. Проте пропозиція проголосувати за порядок денний, який би включав це питання, не набрала потрібної кількості голосів. Крім того, рад депутати ставили питання про необхідність розгляду основних макроекономічних, на яких має базуватися бюджет, засад економічної політики, звіту Кабінету міністрів та інш.

(Закінчення на 2-й стор.)



## Як Жириновський не зміг Яворівського підтримати

Спеціальний  
кореспондент «ГУ»  
Анатолій  
МАРІНОВСЬКИЙ  
передає зі Страсбурга

Заключаю осінню частину сесії-97 Парламентської Асамблеї Ради Європи набрав оберти. Утім, краще сказати, вже набрала. Адже з самого початку в за-

ді засідань страсбурзького Палацу Європи розгорілися бурхливі дискусії. Причому деякі на рівному, як мовлять, місці.

Завалося б, як претензії можуть бути до Чехії, що нині наголошується триумфом запрошення до НАТО, до переговорів на вступ до ЄС... Одиак, як зазначила на прес-конференції президент ПАРЄ Лена Фішер, «ЄС — це одне, а РЕ — це зовсім інше». Отож, коли депутати

розглядали виконання Чехією своїх зобов'язань, у них виникло чимало запитань і досить несподіваних пропозицій. Зокрема, представники самої ж Чехії Станіслава Жирковса (член Комуністичної партії Моравії та Богемії) заявив, що її державу слід і надалі тримати під пильним контролем, оскільки там пригнічують комуністичний рух.

(Закінчення на 5-й стор.)

○ Харківське державне авіаційне підприємство розпочало серію складання нової модифікації вантажно-пасажирського конверсійного літака Ан-74ТК.

○ Затверджено перелік небезпечних відходів, які заборонено ввозити в Україну.

○ У Чернівцях та Славуті відбулася міжнародна конференція, присвячена 900-річчю з'їзду князів Київської Русі в Любечі.

○ На Ніжньодніпровському трубопроводному заводі (Дніпропетровська область) вибухнув снаряд, що потрапив на печі завод із металобрухтом.

○ У Києві відкрилися Дні Швеції в Україні.

○ У столичному кінотеатрі «Україна» розпочався показ сучасного польського кіно.

**P.S.**

Лист на першу  
сторінку

**Прийми,  
державо,  
кошти  
інваліда!**

Закон України про гарантії поновлення заощаджень громадян, підписаний Президентом України Л. Кучмою, менше, 77-річного інваліда Великої Вітчизняної війни, в деякій мірі параладував, особливо ст. 7 та 8. Нарешті вже, подумалося, при похованні мої діти зможуть отримати в закладі Зберігачу частину проіндексованого внеску на потреби. Ми, ветерани, на більше не розраховуємо, але хай уряд хоча б частково цей закон (ст. 7 та 8) виконає. Решту ми згодні поларувати напівшнуренням державі.

Донецьк.

Андрій ДМИТRENKO.







Діалог триває...

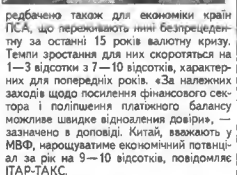
Перший секретар Мадлен Олбрайт підтвердила, що Україна залишається одним із найважливіших партнерів США. Сторони також обговорили відносини України з міжнародними фінансовими організаціями.

У цьому зв'язку, торкаючись однієї з тем Міжнародного валютного фонду підвищити рівень оплати населенням вартість житлово-комунальних послуг, Леонід Кучма заявив, що їхній рівень є «максимально можливим за нинішніх умов».

## Міжнародний валютний фонд прогнозує «погоду». Різну

значення Майкл Мюсс, «структурні труднощі». «Основа наша критика вилігнута на відсутність достатньої уваги до необхідності зробити більш гнучким ринок праці», — підкреслює він.

За прогнозом МВФ, економічне зростання в Азії знизиться. В Японії воно цього року становитиме 1,1 відсотка. Якщо в другій половині року не намітяться тенденція до зростання, то Токіо змушений буде жити «фінансових заходів» для забезпечення підйому в 1968 році. Спад пе-



## Хроніка. Факти. Події

**Народжений літати  
не повинен падати**

ВПС США почали програму безпеки з припинення на 24 години всіх навчальних польотів, щоб провести з особовим складом поглиблений інструктаж із захисту безпеки. Це перший за піввікову історію американських ВПС випадок цілкомого припинення бойового навчання. Приклад ВПС до кінця нинішнього тижня наслідують палубна авіація ВМС США, армійська авіація та бойові літаки корпусу морської піхоти. Причини для такого радикального кроку доволі загострі: протягом минулого тижня збройні сили США втратили в катастрофах шість літаків.

- Бағилад

Здане на зберігання  
взяли в тимчасове користування

Ірак звинуватив Іран у тому, що той експлуатує іракську цивільну й військовою авіацію, «перелітаючи зонами зберігання» під час кризи й війни в Перській затоці 1990-1991 років. У посланні іракського міністра закордонних справ Мухаммеда Саїда ел-Сахіфа Генеральному секретареві ООН Кофі Аннану йдеться, зокрема, що іранці нанесли свої розпізнавальні знаки на 115 іракських боєвих літаків, які поставили на озброєння ВПС Ісламської Республіки. Як зазначено в документі, 27 цивільних лайнерів, що належать Ірану, переобладнані й іранці використовують їх для внутрішніх вантажних перевезень

За повідомленнями кореспондентів «ГУ»  
та зарубіжних агентств.

Остальзія за королєвою до Угорщини, як

леви. Саме вона відіграла ключову роль у процесі відновлення угорської державності (механізм у складі двоєдиної монархії), і саме вона вивела відданий їй піснєр народ на стежу вільного розвитку та благополуччя після 20 років смуту та революції. Свої симпатії до Єлизавети угорці зберегли досвогодня Скрізь у країні с клуби прихильників королеви — щось на зразок фан-клуба є традиційні, а щоріку 8 вересня біля замку Годолло, що поблизу столиці, відбуваються спортивні замігання на честь першої угорської королеви Алісти Угоршини.

Несподівана смерть від руки Італійського внахиста перелавла життя Елізавети в 1898 році. Гіркоту від звістки про цю страшну подію переживало і одне покоління угорців: ще й досі можна побачити свіжі квіти на одному з дубових найкращих мостів, що поєднують Буду

Німкеня за походженням, вона стала для другої титульної нації Австро-Угорської імперії національною героїнею. Досі портрети Єлизавети прикрашають угорські грошові купюри. Це б не дивувало, якби королева Єлизавета Віттельсбах не була тісно пов'язана з австрійською імперією та династією Габсбургів з якими в угорців асоціюється гніт і національне припинення. Самі угорці пояснюють своє ставлення до Єлизавети безмежною аристократичною любов'ю.

Пештом і має ім'я угорської королеви. З утвердженням соціалістичного режиму в Угорщині сума доля спіткала буюти й монументи королеви, яку ментально ототожнили з пережитками минулого. У місті Сегед національно-героїко замінили комуністичні вожді — Ленін і Сталін. Проте минуло 46 років, «новітні лідери» не атримали на п'єдесталі — угорці в Сегеді першими відновили історичний статус-кво.

**Оксана БУНЬКІВСЬКА**

— Армен ХАНБАБЯН, «Голос України» (з Єревана)

**Президент залишився без головного радника. Той тужить за родиною**

партії вірменських націонал-соціалістів вступити. Однак пізніше відмовився від цієї ідеології, за що неодноразово його кинули в заручки вірменські дашнакцупонські. Тому сьогодні соціалістична преса у схильна вважати, що відставка Ліпярі політичний характер: начебто таким чином висловлює протест проти зближення Є. Москви.

Насправді ж, як твердить Ліпартян, відставки цілком особиста. Ось уже сім живе окремо від сім'ї. Його дружина вагітна, а дочка вступає до Гарвардського університету. Ці обставини вимагають його повернення. Ліпартян спеціально підкреслює, що

У свою чергу, президент Левон Тер-пигресіан, що відстає від Липаритяна, йдучи втрачати для нього особисті репутації в цілому. Він також зазначає, що партия зроби́ла величезний внесок у будови державності Вірменії, нормалізації стосунків з країнами інших регіонів Лівану, а також президент, який був доволі ефективний в процесах Нагірно-карабахаєського конфлікту.

Пан Ляпіртян — громадянин США, тривалий час він працював у Вірменії пліч-о-пліч із президентом Левоном Тер-Петросяном, разом якого Ляпіртян став ще 1990 року: Тер-Петросяна був обрано головою першої комуністичної Верховної Рад Вірменії.

Свого часу, жнуачи і працюючи у Сполучених Штатах, Ляпіртян був одним із поважаних



## Виховна робота: заповнення прогалин

З ліквідацією системи військово-політичних училищ на території України припинилася професійна підготовка офіцерів виховних структур. Спробою заповнити цю прогалину було створення Київського військового гуманітарного інституту. Але цей навчальний заклад готує фахівців оперативно-тактичного рівня, тобто офіцерів, які повинні призначатися на посади батальйонної ланки, не нижче. На посади заступників командирів підрозділів (рот, батальйонів та їх рівнів) призначаються, як правило, люди, які не мають гуманітарної підготовки. Відсутність у них знань з психології, педагогі-

ки, права значно ускладнює навчання молодих офіцерів організації виховної роботи у військах.

Для того, щоб виправити цей становище, у Внутрішніх військах МВС України з ініціати заступника командуючого з виховної роботи генерал-майора Миколи Литвина нещодавно створено курси підвищення кваліфікації офіцерів-вихователів ротної ланки. Програма навчання досить насичена. Сюди входять курси лекцій з основних гуманітарних дисциплін, які будуть читати як представники Управління виховної роботи Головного управління Внутрішніх військ, так і фахівці провідних

військових навчальних закладів України.

На курсах також буде проведено показові навчально-методичні заняття, які планують зняти на відеоплівку і розповсюдити в з'єднаннях і частинах військ з метою поширення передового досвіду.

Поки що навчання проходять 78 молодших офіцерів. Це не лише перші заступники. Заплановано, що всі офіцери-вихователі ротної ланки пройдуть допідготовку на курсах.

Генералі СОДАТЕНКО, старший лейтенант.

Київ.

Мал. Володимир ВАСЬКОВИЦЬ.

## СОЛДАТ — УСІМ БРАТ

На ліквідації численних зевів, які поспуливали чимало кримінальних деліт: моетів, бунтів, захисних спорів між напружено працюючими військами Національної гвардії, військ 32-го армійського корпусу, Одеського військового округу, інженерно-технічного і аварійно-рятувального батальйонів, цимбальних з'єднань. Вчасно і професійно вгамувавши водну стихію в Саках, врятувавши жителів майже 250 підтоплених будинків, унікальне пілоуше озеро Чокрак, елеватор, ввесь лікувально-оздоровчий комплекс курортного міста, юнаки в погонах ведуть відновлювальні робо-

ти в усіх п'яти районах півострова, яким завдала шкоди небувала тут досі повінь.

Це вони разом з жителями, оперативно стабілізувавши ситуацію в зонах затоплення, які кажуть, не розгинаючи плечі, інтенсивно ремонтують 8 мостів, досі закриті для проїзду траси спорту автодорогу Нижньогірськ — Призатне, траси в Симферопольському, Кіровоградському, Ленінградському, Судакському районах. А ще відкачують воду з підвалів, відновлюють дах будинків, прокладають труби, дренаж. Ведуть аварійно-відновлювальні робо-

ти на ділянках водозову Ялта — Форос, каналізаційних очисних споруд у Гурзуфі.

Роботи вистачає. Лише на узбережжі від мису Яли до Алушти майже 500 ще й досі небезпечних ділянок.

Стихія також виявила відсталість інженерно-будівельної ланки останніх десятиріч. Коли спільно закладали фундаменти споруд, блокуючи новоріські підземні артерії. А пульт їх вмили відчувати ще древні греки, кримські таргани, згоді інженери, котрі вважали будувати тут дренажні системи.

Виктор ХОМЕНКО.



## Криміналісти тепер у всеозброєнні

Котиння «гитинки» всемогутнього ВПК Черкаський завод «Фотоплівка», відомий у своїй системі тим, що випускав пилоти машини нічного бачення, знову, очевидно, знайшов себе.

На замовлення правоохоронних органів на підприємстві сконструювали і запустили в серію нові спеціальні пилоти для криміналістичної роботи. Серія цих порівняльній мікроскопів, призначений для ідентифікації сліду пошкоджень і зняття зламів при пограбуваннях, прилади для фотопроєкції, дослідження залишків зловмисником відбитків рук, встановлення факту підробки документів тощо.

Черкаські криміналісти, котрі першими випробували новинки «Фотоплівки», залишилися велими задоволені. Втім, як і їхні колеги з інших областей України.

Чим на підприємстві триває підготовка до розширення «тематики» криміналістичного озброєння, а творчий колектив, який створили і випускають упродовж десятиріч спеціальні пилоти, спеціальні служби перші зразки вітчизняних спеціальних технічних засобів, висуваю на здобуття Державної премії України в галузі науки і техніки.

Людмила ТИТАРЕНКО, Черкаська область.

## Митник митника контролює

На Рава-Руській митниці затримано вантажиків, яка везла до Німеччини металобрухт від львівської фірми «Втормет». Під бруктом було виявлено труби з загальною вагою 4,5 тис. т та 2 тис. т алюмінію. За фактом спроби контрабанди порушено кримінальну справу. Прокуратура області після допитової перевірки передала матеріал до Кам'яно-Бузької прокуратури для порушення кримінальної справи проти старшого інспектора вантажного відділу № 4 Західної регіональної митниці, який оформив документи на затриманий автомобіль.



Оксана ТЕЛЕЩЕНКО.

Кордон

## Російський адмірал знає, як «вратувати» Україну від НАТО

Командувач Чорноморського флоту Росії адмірал Віктор Кравченко, перебуваючи на Кубані, заявив, що негативно оці-



Володимир ПРИТУЛДА, Симферополь.  
Мал. Геннадія СВІТЗХОВА.

## Він міг залишитися живий

Миколу Страчкова, помічника оперуповноваженого відділу карного розшуку УМВС Вінницької області на очікуванні, вивели на очікуванні з місця затримання. Він міг залишитися живим, якщо б не потрапив у руки сербських підпорукачів, поруч із якими автомобіль, постріли чути в сусідніх будинках... Якби хтось взяв до уваги доповідь у т. зв. хвилини міліції, яка не мала бачити центру громадських зв'язків УМВС у Вінницькій області поповнених міліції Валерія Сіроштан, Страчков міг би залишитися живим.

У той вечір старший сержант повертався додому після служби. Чекав на зупинці тро-

лейбус. Позв нього пройшли чоловік і жінка, до яких почали чіплятися четверо явно напіхнутих молодиків. Один з них нахмурился на перехожих з кулаками. Ситуація склалася так, що старший сержант змушений був застосувати табельну зброю. Перший, попереду, постріл був у повітря. Другим міліціонер поранив одного з нападаючих у ногу. Потім стався осічка. Скориставшись цим, бандити (як стало відомо пізніше, троє з них уже побували в місцях позбавлення волі) бігли правоохоронця, як поки він не міг

піднятися із землі. Насамкінець один з бандитів трічі вистріляв у міліціонера. Третя куля влучила в голову — поранення виявилось смертельним.

До речі, ті, кого ругався Страчков, також були лікарями. Останок вони досить швидко наклали п'ятами з місця пригоди — на таксі, яке нагодили на їхні шкати.

На розкриття цього злочину військовими правоохоронцям знадобилося кілька тижнів. Уже о четвертий ранку було заарештовано одного з них, хто забрав життя 27-річного працівника міліції.

Виктор СКРІННИКОВ.

Вінниця.

## Оце захопився...

Кілька автомобілів потрібно було зафрахтувати працівникам Державного райвідділу міліції й райвійськомату, щоб вивезти з подвіря с'єрського землі унікальну колекцію зброї та ботрипалася, яку він зібрав роками і ховав подалі від ока людського. Але останнім часом вона настільки збільшилася, що вже не могла не потрапити в поле зору правоохоронців.

За словами начальника РВБС Валерія Москоцького, у його колишнього сусіда, і, заважала б, під часом добродіючого приватного підприємця понад 50 бойових гранат, були як 30 кілограмів тротилівих зарядів, кілька тисяч різноманітних патронів, а також величезну кількість снарядів, мін, різноманітну вогнепальну зброю.

Про співність арсеналу говорять хоча б той факт, що коли працівники міліції прийняли до будинку колекціонера, то не могли ступити й кроку, щоб не нашкодити йому в вивантаженні. Озброєному до зубів господарю багатого шо доводилося зберігати просто неба, прикриваючи ботрипалася драками. Нї в будинку, нї в підсвідомих приміщеннях місця для нього вже не вистачало. Наблизь порохом гізлів він старався зберігати має не на кукурудзі, а в спеціальних скринях, що в разі пожежі могли згоріти разом з ним. А в повітря злетів би не тільки його будинок, а й багатого інших — радіус руйнівної сили вивбухів сягнув би трихсот метрів. Горе-колекціонер пояснив співісну, що збирав зброю лише в принципі захоплення нею.

Харків.

Микола КОСІЙ.

## Тривожний сигнал

У каламутній воді, відомо, рибу легше впіймати, аніж у прозорій. Оскільки на державно-підприємстві «Червоноградський суднобудівний завод» обстановка ніби склалася, а територія та складан охороняються не завжди пильно, то дехто швидко скористався останнім часом тут потужнішим крадіжкою державного майна. Ось і нещодавно члени комісії з перевірки фінансово-господарської діяльності адміністрації — тодішній лейтенант В. Сербинський та робітник В. Руденко, добродію виявивши на місці чергування, виявили біля скіду деталей електро-лінійного навантаження два десятки чимось наповнених мішків з-під цук-

## Розтягують... корабельню

У них вони виявили алюмінієві деталі, що їх, певно, також підготували до вивезення з території підприємства. Загалом, як з'ясувалося пізніше, було вкрадено майже 600 кілограмів. Валерія на сполох, викликали начальника шкату, очікували викрадення в одному з скіпів. Неймай розбирається адміністрація заводу, правоохоронні органи.

Цей випадок на підприємстві не перший. Коли знайти лише кілька штук алюмінію, розкраданого державного майна (а скільки їх не виявлено?), то складається враження, що кризову ситуацію на заводі ще довго не вдасться виправити. Бо кошти треба буде вивантажити ще й на поповнен-

ня матеріалів і устаткування, які розташані.

Члени страйкову в черговий раз порушили перед генеральним директором підприємства Ігорем Тихонюком питання про необхідність поліпшення охорони об'єктів. Для цього нікого з сторони наймати не треба, бо кошти додержати сприйдобрившим робітникам та інженерно-технічним працівникам, яких відправлено, часто без будь-якої оплати, у примусову відпустку. В адміністрації кажуть, немає на охорону грошей. Але розтакування корабельні, безсумнівно, обійдеться набагато дорожче.

Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаїв.



## ● Київ

## З'явився необхідний атрибут міста

Місцьдержадміністрація схвалила ініціативу Інституту досліджувати ділянки поруч створення в столиці універсального візиту-центру «Обличчя Києва — обличчя України», який надаватиме інформацію усім бажаючим. Він складатиметься з розташованого в центральній частині міста великого павільйону та філії на лівобережжя, замішених вокзалів та автоматизацій.

Аналогічні представницькі установи на Закарпатті вже давно зарекомендували себе як необхідний атрибут міжнародних міських відносин, бо дають змогу пересвідомити економіку.

## ● Чернівець

## День звільнення в день народження

День міста і 54-ї роковини звільнення від фашистів відзначає муніципальні відомства Чернівців. Згідно з рішенням міської ради, урочисті заходи з нагоди звільнення міста від нацистської загрози будуть проведені на Болдиній горі, а також концерти, народні гуляння, дискотеки і спортивно-театралізовані вистави. Багато прихильників футболу збирає матч між командою зрок української естради «Клас А» і збірною Карпатів, бізнесменів Чернівців (рахунок 4:0 на користь гостей).

## ● Сімферополь

## Без підтримки столиці не обійтись

Рада Міністрів Криму змушена порушувати питання перед Президентом України і Кабінетом міністрів про виділення додаткової позиції на погіршення зборівності у зарплатній платі, щоб до 1 листопада розрахувати з усіма боргами, заявила заступник міністра фінансів автономної республіки Людмила Арефєнєва. За її словами, зборівність бюджетним організаціям, зокладкам на 15 червня становить близько як 78 мільйонів гривень. З них лише освітянам треба повернути 32 мільйони.

Управління справами Верховної Ради України висловлює ширше співчуття директору агрогосподарства «Чайка» Сілічу Аркадію Івановичу за приводу тяжкої втрати — смерті його матері Парасковії Григорівни.

Комітет Верховної Ради України з питань Чорнобильської катастрофи висловлює глибоке співчуття народному депутату України Петруку Віктору Івановичу за приводу передчасної смерті його батька ПЕТРУКА ІВАНА ЄВТИХІЙОВИЧА.

## «Шахтар» наздоганяє «Динамо»... поки що за набраними очками

Футбол. Чемпіонат країни. Висхід літа. 12-й тур. «Шахтар» — «Таврія». 1:0. 9500. Ателіки, 18. На 58-й хвилині Леонів («Шахтар») не реалізував пенальті.

Отже, доведеться за набраними очками наздоганяти динамівців. Але чималий мост у запасі. Що не кажи, «Шахтар» як учасників зрозуміла важко було поновити сили після успішної гри в Португалії. І перемога над «Таврією» давала йому велике.

Пригадуємо, що напередодні квітня «Динамо» після триумфального виступу в Лізі чемпіонів мало втомлений вигляд і мінімально попустилося задирством дебютантів — донецькому «Металургу».

Звичайно, шкода футболістів, який доводиться битися на два, а то й три фронті одразу. Це особливо стосується динамівців. Але в цієї медалі є й привабливий бік. По-перше, на тлі високої напруги швидше зростають майстерність і клас нападників кайшаків гравців. А по-друге, гострі поєдинки, коли проти провідних клубів решта команд їде гордо і неуповільнює, як оце донецьки в столиці, безперечно, піднімають рівень своїх дій.

## ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —  
Верховна Рада  
України.

252019, м. Київ-19,  
вул. М. Грушевського, 5.  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (паралельний редактор), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адрес редакції:

252047, Київ-47,  
вул. Нестерова, 4.

Телефони: 224-72-54, 224-72-55, 441-89-34, 441-89-44.

О Рухомість не повтаряється.

О Істинування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —

КВ № 1 від 26.05.1994 р.

## Садівники — з яблуками, посередники — з прибутком

Тривають збирання та переробка яблук на Вінниччині. Цього року плодівий сектор області виявив найвищий урожай в Україні. В обласній «Виницсадівництві» він вийшов по 140 центнерів яблук. Господарства обласного збору їх збирають менше 100 тисяч тонн. А з урахуванням наслідків колективних та приватних господарств цифра ця по області подвоїться.

Половину врожаю — сортового — спеціалісти закладають на договірні відвідини збиральників, решту реалізують тепер або закладуть на переробку. На соки піде більша частина яблук, заготовлена у КСП та у населення.

В області є достатньо потужностей для виготовлення із одержаного врожаю концентрованих соків, які користуються попитом на західному ринку. Але сільськогосподарські не вистають ціни на заготовлювані фрукти. Так, за килограмм яблук, що йдуть на соки, посередники платять спеціалістам усього по 10 копійок, тоді як заготовлювачі їх становить 15—18 копійок. Населенню комерсанти пропонують ще нижчі ціни — з 5 копійок за килограмм. І люди, які місцевими не отримують зарплати, змушені приставати їй на такі умови. У спеціалістах та КСП вважають, що за такою грошівку навіть збирати не варто.

Причини цього безглуздя криються у фінансовій сфері. Якщо консервний завод міг взяти на прийнятних умовах кредит у банку для заготівлі сировини, він платив би меншу ціну за сировину. У свою чергу спеціалісти, майже кожен з яких має власні переробні цехи, визнаючи кредит, могли б знову частину врожаю переробити на власній базі. Але поки що кредити доступні лише посередникам. Тому нині прибутки мають комерсанти, а не ті, хто вирощує і переробляє урожай.

Перспективи такої, з дозволу сказати, економіки, зовсім не привабливі. Банкрутство виробництва.

## Врожай-97



Стороною, яка найбільше постраждала в цих іграх у «яблукі» ринку, стане державний підприємств сільськогосподарського виробництва. І споживач теж.

Світа ЗАХАР'ЯШ.

Виницка область.

## Акценти

## Молочні ріки і картопляні береги приватного сектора

ЦЬОГО РОКУ багатьом молочникам, серед них і авторів цієї рубрики, довелося зіткнутися з кризовою тенденцією в особистому підсобному господарстві.

По-перше, урожайним вийшов рік на овочі і фрукти. А через відсутність заготовчої мережі надлишок цієї продукції так і не мав збуту. Посадки навісні 15 гектар картоплі, востаннє збирання аж 104 ящиків. Куди подіти

надлишок? Нести на базар? Він переповнений таким добром, попити не має. Це й не дивно, бо в останні п'ять років кількість підсобних господарств зросла в області майже у півтора рази. Торік у приватному секторі було вироблено понад 560 тисяч тонн картоплі, 258 тисяч тонн овочів, більш як 54 тисячі тонн фруктів і ягід, що становить відповідно 97, 91 і 88 відсотків у загальних обсягах цієї продукції в області.

Зростає і кількість поголів'я худоби, що утримується в приватних господарствах. Сьогодні на 100 сільських дворів припадає 65 порослі і 25 корови. Чи варто казати, що за надлигом домашня ко-

рівка давно вже випереджає когоспів, не залишаючи останнім жодних шансів. Скажімо, торік на одну корову, що утримується в приватному секторі, в області було вироблено 331 кг молока. Зростає і обсяг закупівлі молока в населення переробними підприємствами.

Одними з перших випадків тенденції опинилися на Миргородському сиркомбінаті. Втрапили в особі когоспів основних постачальників, тут створили власну мережу заготівлі молока в населення. Тепер половина кількості молока, що переробляється на сиркомбінаті, — саме з приватного сектора. Якщо така тенденція збереться й далі, не

буде потрібна випрошувати когоспів стало, що цим діяти за корми, а потім безуспішно боротися за покращення. Сьогодні приватний сектор демонструє не тільки високі надходження і приріст виробництва, а й здатність існувати практично без будь-якої допомоги держави, без залучення кредитних ресурсів і без державних дотацій, без надлишкового і технічного забезпечення. До речі, я вже думаю, як би мені наступного року прибрати корівку, чи хоча б козу, щоб відіграти на собі всі принади підсобного виробництва.

Виктор КОЗЮРІЗ, журналіст із багаторічним стажем робить в особистому підсобному господарстві.

## 3 листа

## То потухне, то погасне...

Шановні панове Президенте, Прем'єр-міністре! Звертаючись до вас мені хоча з Халашівським Монастирищенським р-ну Черкаської області.

Чому ви так занепадаєте над нами, селянами? Хіба для того ми годували за незалежну Україну, щоб тепер, у що гаранту прозвучати без світла? Щоб ми, тяжко прагнучи до кінця літ у полі, на фермі, на своїй городі, не мали змоги помітити світло? Чи не намагаєтесь розірвати руки? Діти не мають можливості отримувати своєї освіти. Майже всі в «верхах» — вихідці з села. Тому як у вас діти так зачерствіли до нашого багатотисячного селянства? Невже не залишили нічого святого? Діти триграти не знають! Невже ви думаєте, що нашою територією немає місця?

Р. С. Дуже просимо надрукувати цього листа. Під ним підписуються всі мешканці села і району, тому що випрошувати світло в усьому районі. Ми маємо 2 роки не отримувати зарплати. Охоронили, не маємо в що вдатися і взяти дітей! А у «верхах» радіють, що в нас все проходить без конфліктів. Вони не знають, що ми маємо.

Від імені жителів села Зинаїда ВОЛЫНКО.

Мал. Володимира ВАСЬКОВИЧА.

## Спорт

	В	И	П	М	О
ДИНАМО	8	0	1	24-3	24
ШАХТАР	5	0	1	22-9	23
МЕТАЛУРГ Д	5	2	5	2-18	20
Карпати	6	2	4	10-11	20
Дніпро	5	0	2	12-9	13
Львів	6	1	4	17-9	19
Ворскла	6	3	3	12-10	15
Черноморець	6	3	4	15-13	15
Кривбас	4	3	5	13-12	15
Металург Зв	2	2	2	17-16	16
Політехніка	2	2	6	20-21	14
ЦСКА	4	2	6	13-14	14
Зірка-ІЛАС	3	1	7	13-16	10
Таврія	3	1	7	13-16	10
Металург І	2	2	7	16-27	8
ТОРПЕДО	2	2	7	16-27	8

Наступний, 13-й тур у вищій лізі відбувається 26 вересня.

Виктор БРАНИЦЬКИЙ.

Успішно провели матч в національних чемпіонатах суперцінний кийський «Динамо» в Лізі чемпіонів. Англія. «Вест Хем» — «Юнайтедс». 0:1. Барнс, 44. Матч спостерігав 25 884 глядачів. Нідерланди. ПСВ «Ейндговен» — «Аякс». 4:2. 12 вересня, 19:00. «Аякс», 57 — Рейндарм, 67, Нундландер, 88. 27 900 глядачів.



Мал. Володимира ВАСЬКОВИЧА.